

SLOVENIJA: ČASTNA GOSTJA NA FRANKFURTSKEM KNJIŽNEM SEJMU 2023 - SATOVJE BESED



"Slovenija, častna gostja mednarodnega knjižnega sejma v Frankfurtu 2023 - model trajnega uveljavljanja slovenske literarne ustvarjalnosti v tujini, ki jo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj."

ČASOVNICA PROJEKTA

2014

sklep Vlade RS o slovenski kandidaturi

2015

priprava in predaja [vsebinskega elaborata](#) slovenske kandidature vodstvu sejma

2016

predsednik RS Borut Pahor prevzame častno pokroviteljstvo projekta

2018

februar: podpis pogodbe med Republiko Slovenijo in Frankfurtским knjižnim sejmom za GoH nastop Slovenije v letu 2023

oktober: Slovenija se na Frankfurtsem knjižnem sejmu prvič predstavi kot bodoča častna gostja

2020

julij: zaradi pandemije SARS-CoV-2 je slovensko častno gostovanje prestavljeno na leto 2023

PREVAJALSKI SEMINARJI (OD 2010)

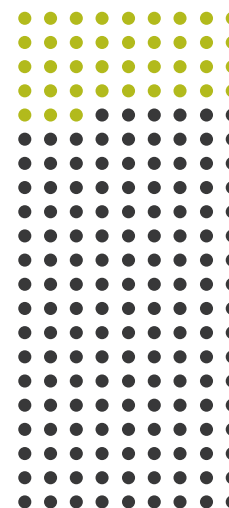
2016, 2017, 2018

**3 specializirani prevajalski
seminarji za prevajalce v nemščino**

2010 - 2021

**11 splošnih seminarjev
za prevajalce v vse jezike**

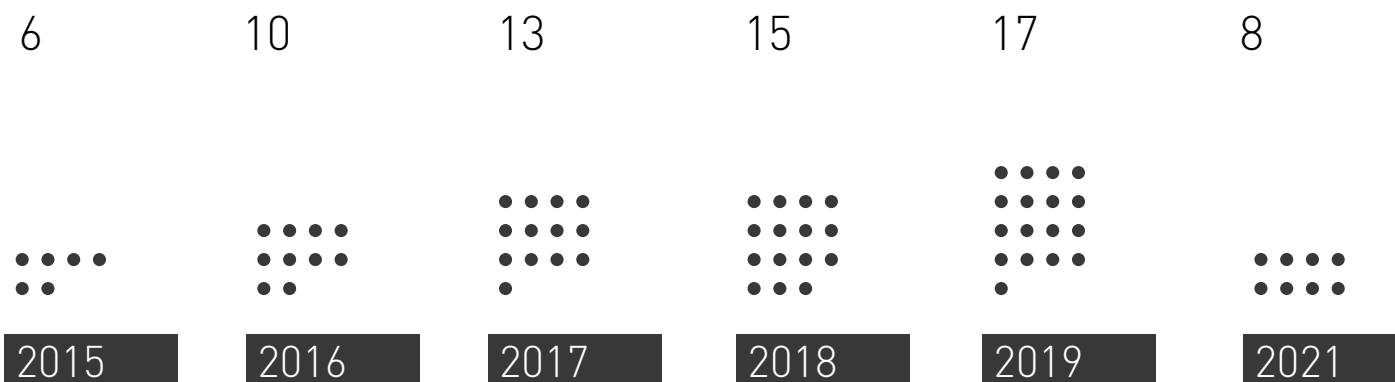
skupno **189**
prevajalcev



- **39** prevajalcev v nemščino
- **150** prevajalcev v druge jezike

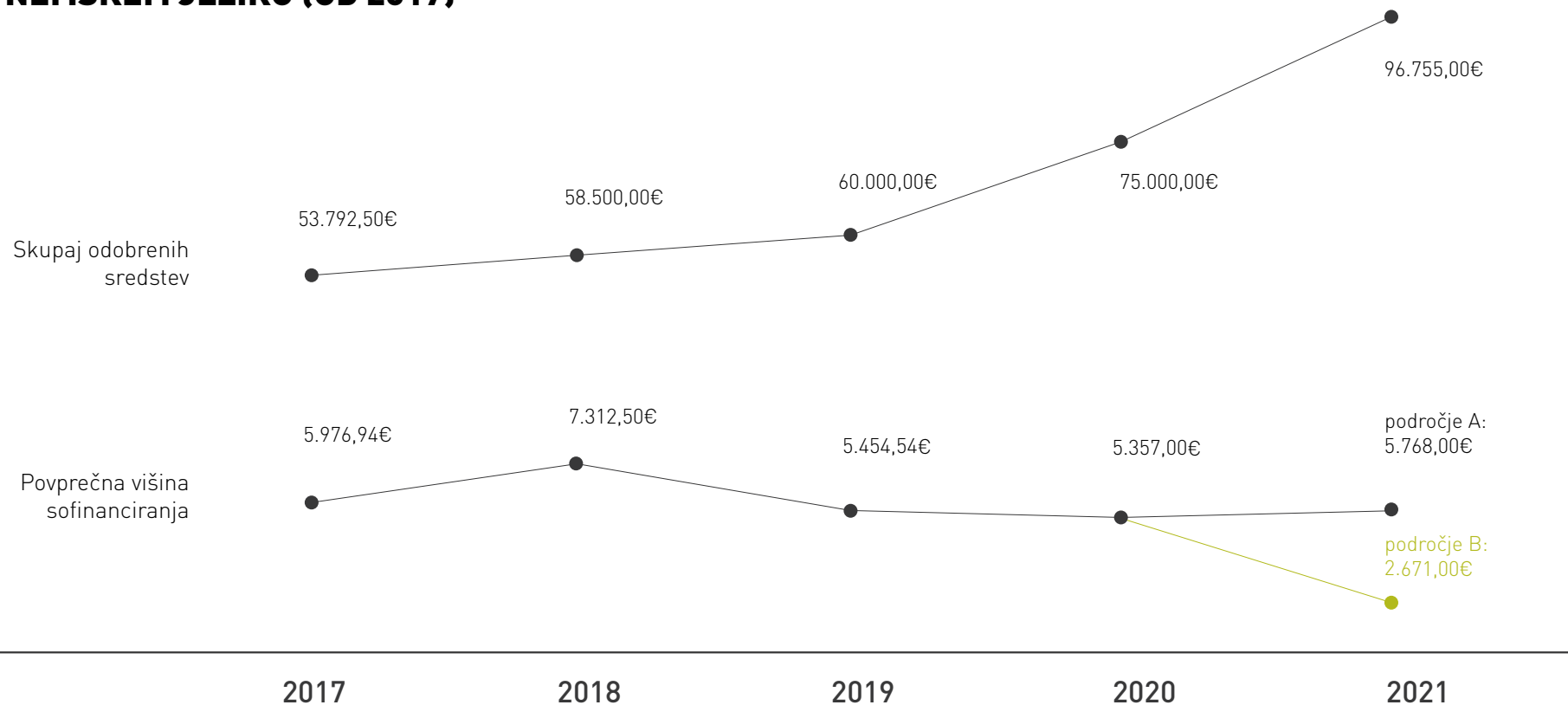
ŠTUDIJSKA POTOVANJA V ORGANIZACIJI JAK (OD 2015)

število udeležencev



od tega **23** novinarjev in drugih predstavnikov kulturnih inštitucij ter **47** založnikov,
od tega z nemškega govornega področja 56 udeležencev

JAVNI RAZPIS ZA KNJIŽNE IZDAJE SLOVENSКИH AVTORJEV V NEMŠKEM JEZIKU (OD 2017)



9 podprtih projektov
skupno devetih
avtorjev in avtoric
(7 moških, 2 ženski)

8 podprtih projektov
skupno desetih
avtorjev in avtoric
(6 moških, 4 žensk)

11 podprtih projektov
skupno trinajstih
avtorjev in avtoric
(8 moških, 5 žensk)

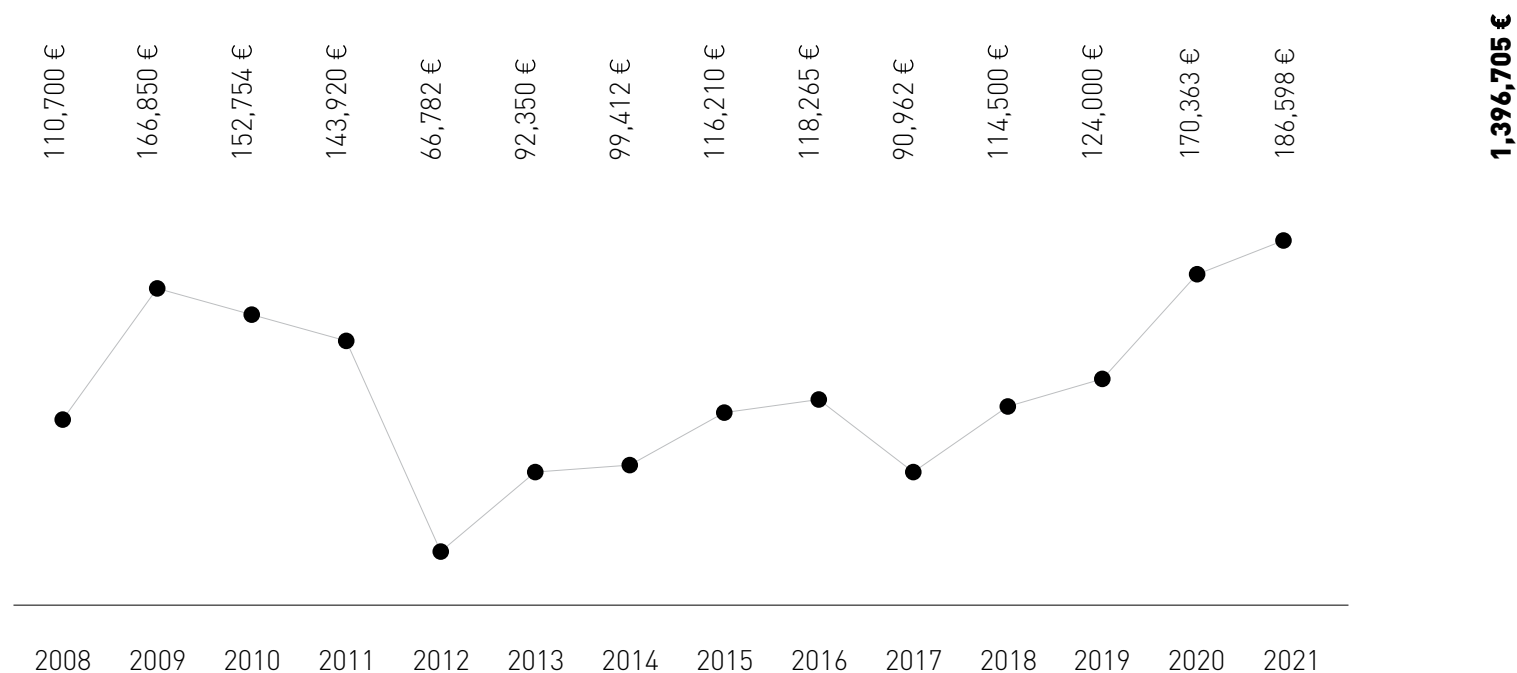
14 podprtih projektov
skupno trinajstih
avtorjev in avtoric
(7 moških, 6 žensk),
od tega dve antologiji

14 podprtih projektov
novih izidov (področje
A) skupno petnajstih
avtorjev in avtoric
(7 moških, 8 žensk)

6 podprtih projektov
ponatisov obstoječih
prevodov (področje B)
skupno šestih avtorjev
in avtoric (5 moških, ena
ženska)

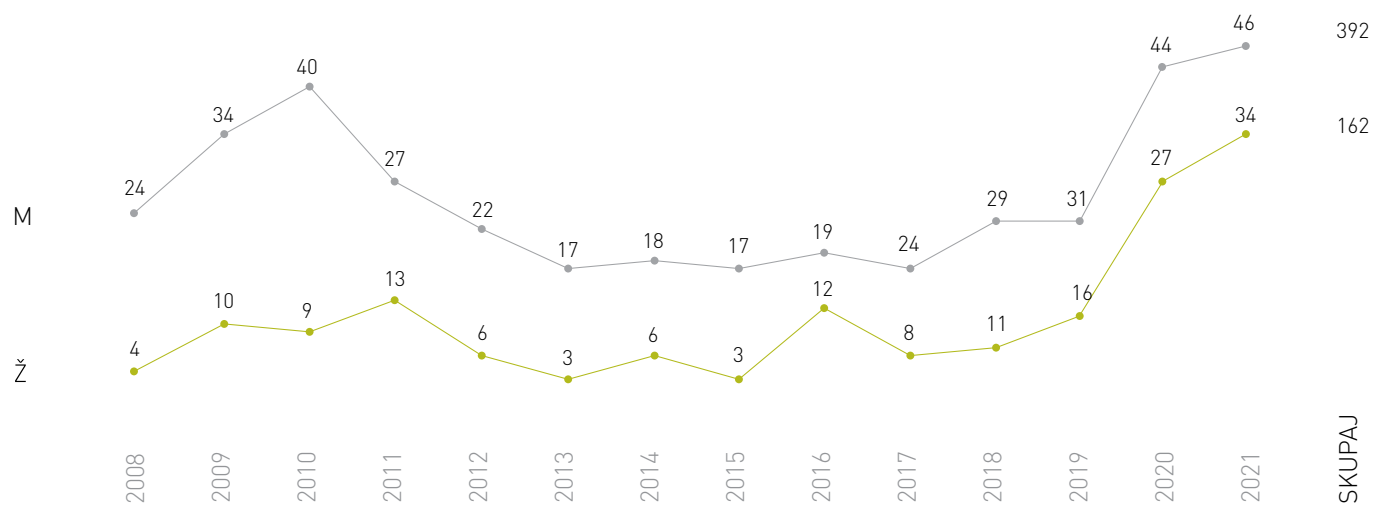
JAVNI RAZPIS ZA PODPORO PREVODOM SLOVENSKE LITERATURE V TUJE JEZIKE

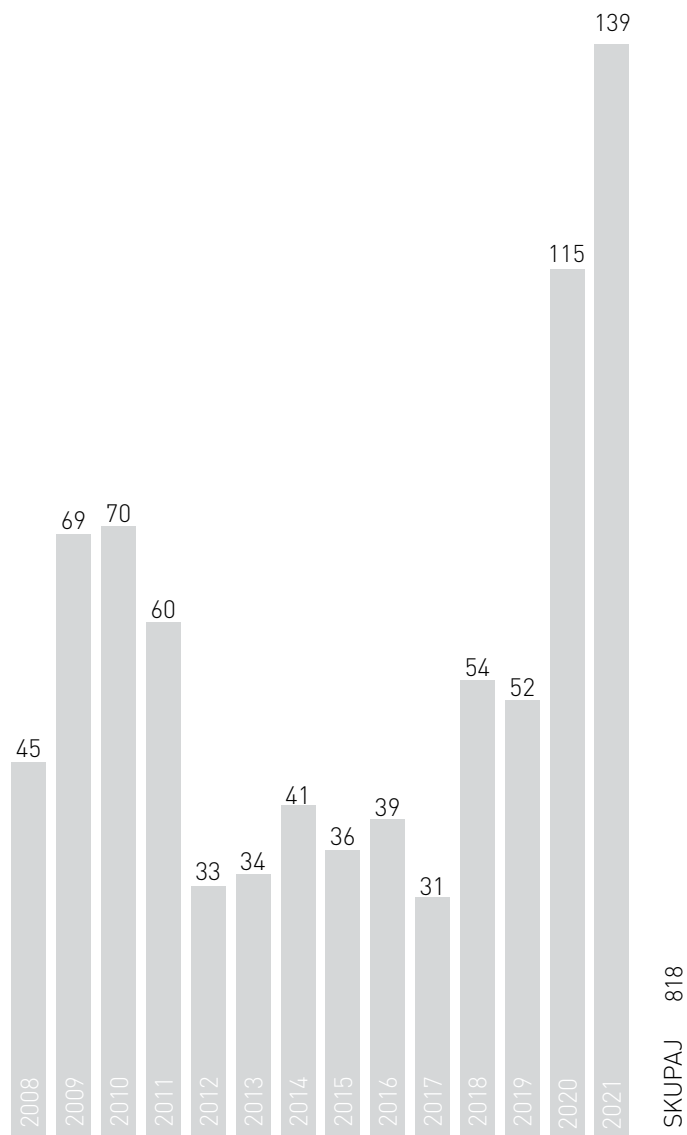
SREDSTVA ZA PREVODE:



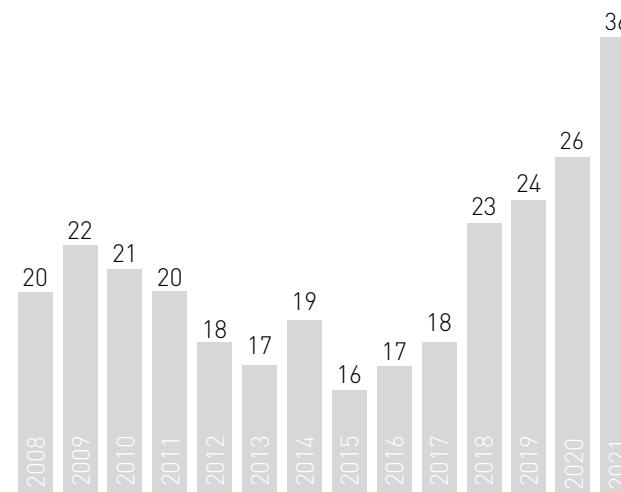
Od leta 2020 JAK dodatno izvaja razpis za podporo tiska prevodov slovenske literature, zato je na voljo več sredstev.

ŠTEVILO PREVODOV V TUJE JEZIKE, KI JIH JE PODPRLA JAK, PO SPOLU:

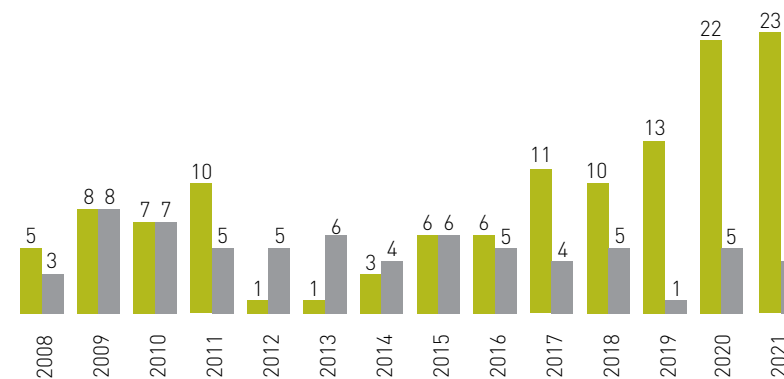




Število s strani JAK podprtih prevodov slovenskih avtorjev v tuje jezike



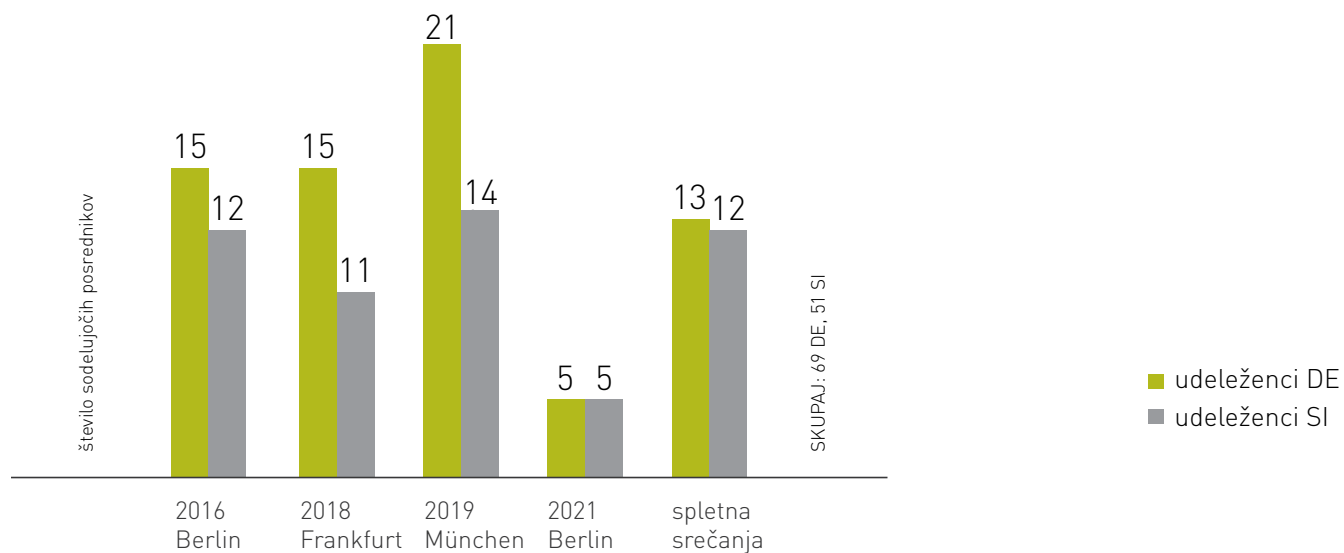
Število jezikov, v katere se prevaja slovenske avtorje



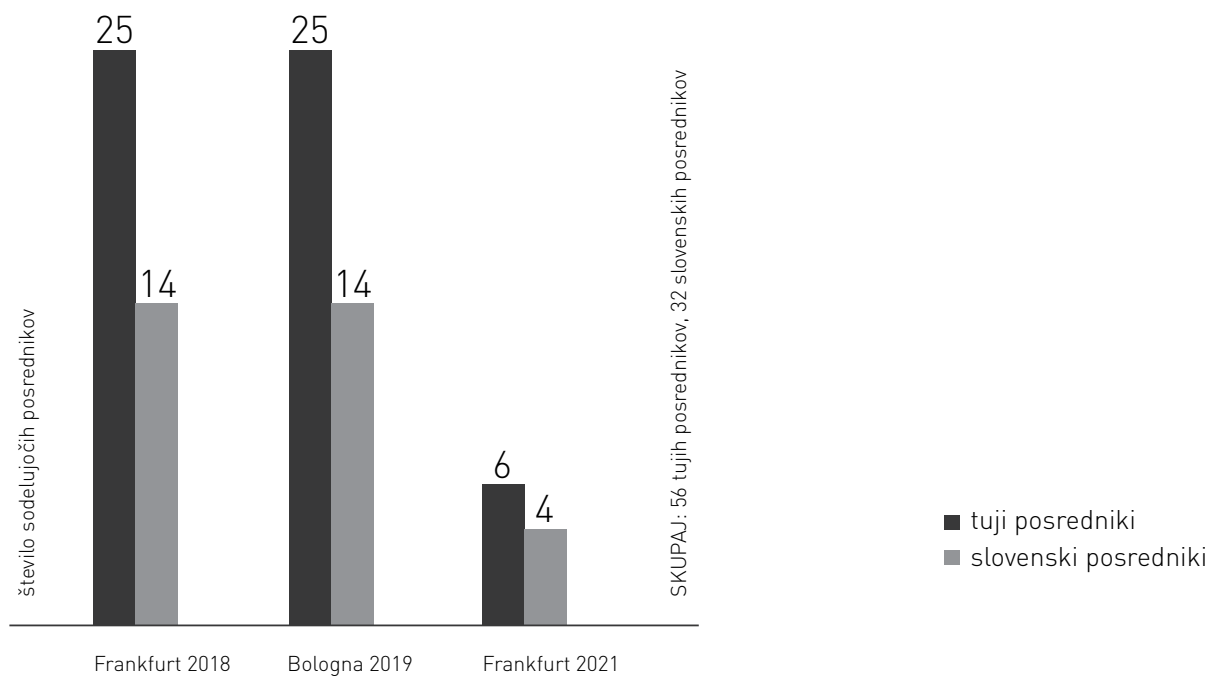
■ število prevodov v NEM
■ število prevodov v ANG

SKUPAJ: 126 NEM, 68 ANG

ORGANIZACIJA POSLOVNIH MREŽENJ V NEMČIJI (BERLIN, FRANKFURT, MÜNCHEN): ZALOŽNIŠKA SREČANJA (B2B) SLOVENSКИH IN NEMŠKIH ZALOŽNIKOV IN POSREDNIKOV



MULTILATERALNA POSLOVNA (B2B) SREČANJA ZALOŽNIKOV IN POSREDNIKOV



2017 PRENOVLJENA SLOVENSKA STOJNICA “SLOVENSKI LITERARNI VRT”

istega leta se začne sodelovanje z STO (promocija destinacije na
sejmih v Frankfurtu, Leipzigu in na Dunaju)



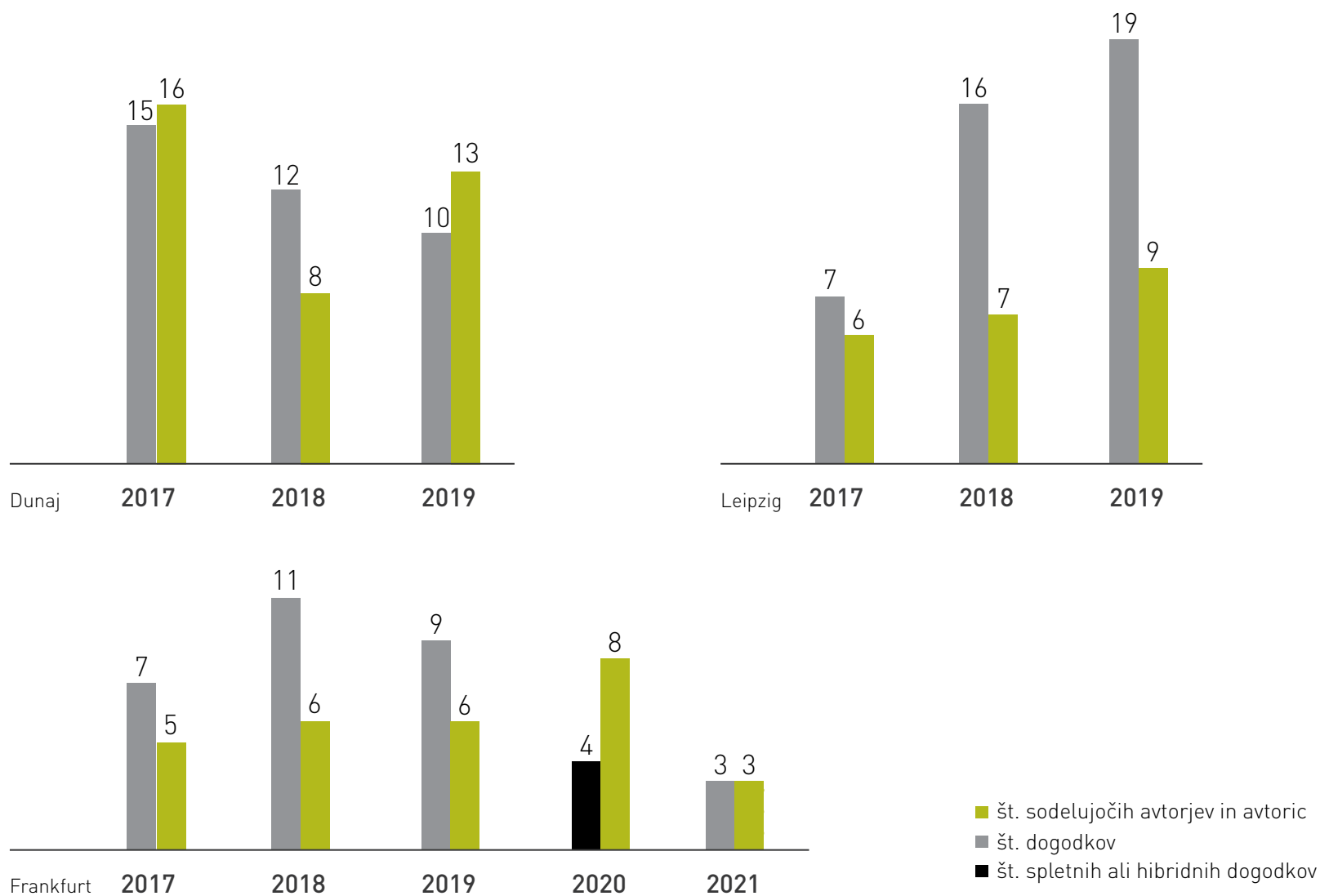
PROGRAM NA KLJUČNIH MEDNARODNIH SEJMIH 2017-2021 (POSLOVNI DEL IN DOGODKI ZA OBČINSTVO)

	ZALOŽNIŠKE POSTAJE	SORAZSTAVLJALCI	SESTANKI	ŠT. DOGODKOV ZA OBČINSTVO
Frankfurt 2017, 2018, 2019, 2021	 6	 35	 270	 30
Leipzig 2018, 2019		 30	 50	 19
Bologna 2018, 2019	 6	 20	 180	 2

NACIONALNA STOJNICA NA MEDNARODNIH KNJIŽNIH SEJMIH

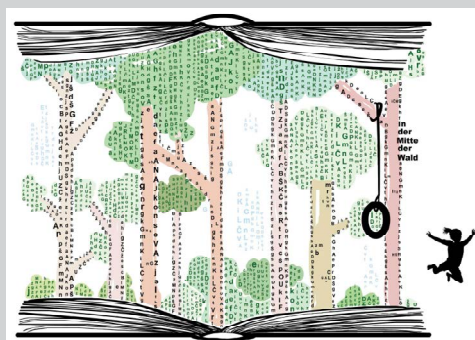
			Frankfurt		
	Frankfurt		Leipzig	Frankfurt	
	Leipzig	Frankfurt	Bologna	Leipzig	
	Bologna	Leipzig	Dunaj	Bologna	
	Beograd	Bologna	Beograd	Pariz	
	Peking	Dunaj	New Delhi	Dunaj	Bruselj
mesto					
	2017	2017	2018	2019	2020

PROGRAM DOGODKOV ZA OBČINSTVO NA MEDNARODNIH KNJIŽNIH SEJMIH V NEMŠKEM GOVORNEM PROSTORU



GRADIVA

Gradiva, vezana na priprave za GoH nastop Slovenije: častne gostje
na Frankfurtskem knjižnem sejmu 2023 - SATOVJE BESED

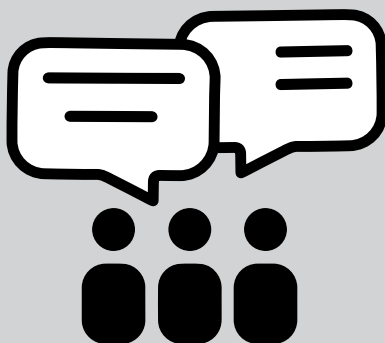


Kandidaturni dokument t. i. bidbook

**Izkaznica slovenskega založništva:
Slovenia: its Publishing Landscape and Readers**

Brošura **Buchland Slowenien**

STRUKTURIRAN DIALOG Z ZINTERESIRANIMI JAVNOSTMI GLEDE GoH NASTOP SLOVENIJE V FRANKFURTU LETA 2023



- **posvet za avtorje in prevajalce,**
- **posvet za založnike in knjigotržce,**
- **medresorski posvet,**
- **posvet za ostala kulturna področja**
- **posvet za področje promocije in marketinga**
- **predstavitev na NSK**
- **medresorska predstavitev v Narodnem muzeju z vodstvom Frankfurtskega sejma za MK, MZZ, MGRT, MIZŠ, UKOM, STO, MOL, Urad predsednika RS, predstavnike poslanskih skupin in novinarje**

POVEZOVANJE IN USTVARJANJE PRILOŽNOSTI - DOGODKI V SLOVENIJI

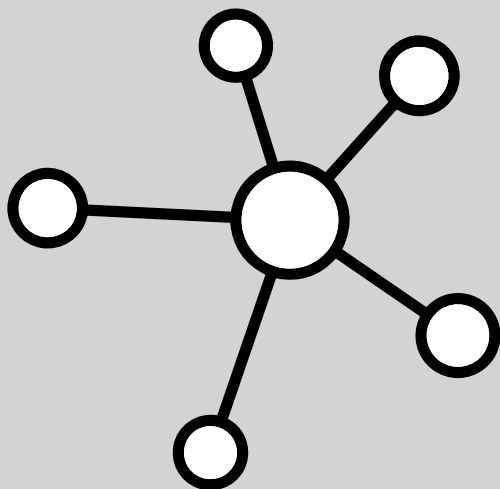


Museal Episodes (Muzejske epizode), Ljubljana
Mednarodni simpozij

**Umetnost in njene
institucije v boju proti
populizmu** 6. in 7. november 2019
Moderna galerija, Ljubljana

- mednarodni kuratorski simpozij (november 2019)
- srečanje literarnih hiš mreže **Netzwerk der Literaturhäuser** (november 2019)
- aktivno članstvo v mednarodnih mrežah **ENLIT**, **Traduki** in **EUNIC**
- aktivno sodelovanje z **STO** in **SPIRIT**

TRAJNOST IN POVEZOVANJE Z DRUGIMI PROJEKTI NA NACIONALNI RAVNI



- **Predsedovanje Slovenije Svetu EU 2021**
- **Evropska gastronomska prestolnica 2023**
- **Slovenija, častna gostja na sejmu otroških knjig v Bologni 2024**
- **Evropska prestolnica kulture 2025**

“Slovenija, častna gostja mednarodnega knjižnega sejma v Frankfurtu 2023 - model trajnega uveljavljanja slovenske literarne ustvarjalnosti v tujini, ki jo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.”